

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 40/2017(19)(Ε))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «PLUS TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 22 Νοεμβρίου, 2017

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Ξενοφώντα Χαραλάμπους, Αντιπροέδρου, Ισίδωρου Κολώτα, Τάσου Κυρμίτση, Αγγελικής Λαζάρου, Μαρίας Κούσιου και Σέργιου Ποΐζη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις των **άρθρων 29(1) και 29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), καθώς επίσης και των **Κανονισμών 21(5), 21(6), 22(1) και 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα, αναφέρουν:

29(1): Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν υποχρέωση να διασφαλίζουν ότι οι εκπομπές τους δεν περιλαμβάνουν προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ιδίως προγράμματα που περιέχουν πορνογραφικές σκηνές ή σκηνές αδικαιολόγητης βίας.

29. – (2): Η πιο πάνω στο εδάφιο (1) προβλεπόμενη υποχρέωση, επεκτείνεται επίσης και σε άλλα προγράμματα που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, εκτός αν εξασφαλίζεται, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά τις εκπομπές αυτές.

Οι πιο πάνω Κανονισμοί, αναφέρουν:

21.(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενημέρωτοι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

21.(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

22.(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-

(α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(i) (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

(ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·

(iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·

(iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·

(v) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

32(3) Απαγορεύεται-

(α) Η μετάδοση προγραμμάτων εντός οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας.

Υστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **31.10.2017** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκαπέντε (15) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση, που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένου και του γραπτού υπομνήματος σας, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε, όπως αποστέλλετε γραπτώς τις θέσεις σας για σκοπούς μετριασμού της κύρωσης.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1 – 12:

1. Στις **16/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς **«Rizzoli & Isle»** χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει ότι η εκπομπή του δεν περιείχε πρόγραμμα το οποίο ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του **άρθρου 29.(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του πιο πάνω προγράμματος μεταδόθηκαν, μεταξύ άλλων, και τα εξής:

- Με την έναρξη του επεισοδίου φαίνεται η πρωταγωνίστρια Τζέην στο κρεβάτι να κοιμάται και συνάμα προβάλλονται γρήγορα εναλλασσόμενες σκηνές από εφιάλτη που φαίνεται να έχει στον ύπνο της, όπως:
 - Άντρας δέχεται χτύπημα στο πρόσωπο με αναμμένο πυρσό και πέφτει με την πλάτη κάτω από αμάξι (πιθανόν ασθενοφόρο).
 - Προβάλλονται δύο πολύ σύντομες σκηνές όπου κάποιος δέχεται βάνουσο χτύπημα με ξύλο (ρόπαλο) το οποίο σπάει από την δύναμη του χτυπήματος και ακολούθως προβάλλεται κοντινό πλάνο από κάρφωμα αιχμηρού αντικειμένου σε ανοικτή παλάμη.
 - Άντρας βάζει απειλητικά νυστέρι στο λαιμό μιας γυναίκας.
 - Προβάλλεται ξανά η σκηνή με το χτύπημα με ξύλο και η πρωταγωνίστρια ξυπνάει.
- Στους τίτλους έναρξης προβάλλεται πλάνο με άντρα σε χειρουργικό κρεβάτι, προφανώς σκοτωμένο, με αρκετό αίμα στο πρόσωπο, θώρακα και στομάχι.
- Σε μετέπειτα σκηνή γυναίκα (ιατροδικαστής) προβαίνει σε νεκροψία στο πτώμα άντρα με αρκετά εμφανές το γεγονός ότι έχει ανοίξει τον θώρακα του και αφαιρεί όργανα. Σε κάποια στιγμή επιδεικνύει σε άλλο αστυνομικό την καρδιά του που κρατά στο χέρι.

- Σε άλλη σκηνή μια γυναίκα απειλεί την πρωταγωνίστρια και τον αδελφό της με προτεταμένο πιστόλι. Ο άντρας της ορμάει και παλεύει μαζί της αποσπώντας της το πιστόλι και πυροβολώντας την σχεδόν εξ επαφής.
2. Στις **16/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς «**Rizzoli & Isle**», πρόγραμμα το οποίο περιείχε σκηνές οι οποίες ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης ότι ανήλικοι δεν βλέπουν κατά κανόνα την εκπομπή αυτή, κατά παράβαση του **άρθρου 29.(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **1**.

3. Στις **16/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς «**Rizzoli & Isle**», χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, το οποίο δεν ανταποκρινόταν στη σήμανση **(K)** που δόθηκε από τον οργανισμό, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21.(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **1**

4. Στις **16/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς «**Rizzoli & Isle**», χωρίς ο οργανισμός να εξασφαλίσει όπως το πρόγραμμα το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε **ετών**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21.(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **1**.

5. Στις **16/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς «**Rizzoli &**

Isle», στο πλαίσιο του οποίου μεταδόθηκε υλικό το περιεχόμενο του οποίου δεν ανταποκρινόταν στη σήμανση/προειδοποίηση (K) που δόθηκε από τον οργανισμό, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22.(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **1**.

6. Στις **16/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση (K), επεισόδιο της σειράς **«Rizzoli & Isle»**, το οποίο περιείχε που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του **κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **1**.

7. Στις **17/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση (K), επεισόδιο της σειράς **«Rizzoli & Isle»** χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει ότι η εκπομπή του δεν περιείχε πρόγραμμα το οποίο ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του **άρθρου 29.(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του πιο πάνω προγράμματος μεταδόθηκαν, μεταξύ άλλων, και τα εξής:

- Στη πρώτη σκηνή του επεισοδίου προβάλλεται κοντινό πλάνο γυναίκας που κάνει χρήση ναρκωτικών χρησιμοποιώντας πίπα και αναπτήρα.
- Σε επόμενη σκηνή άντρας κλέβει ναρκωτικά από τα αφεντικά του και αυτοί το καταλαβαίνουν. Τον υποχρεώνουν να γονατίσει, να σηκώσει τα χέρια ψηλά και τον πυροβολούν με την σφαίρα να τον κτυπάει στο κούτελο.
- Μετέπειτα η αστυνομία ανακαλύπτει το πτώμα του νεκρού και προβάλλονται κοντινά πλάνα του νεκρού όπου φαίνεται ξεκάθαρα αίμα να έχει τρέξει από τρύπα που έκανε η σφαίρα στο κούτελο του.
- Κατόπιν δυο άντρες εισέρχονται σε αστυνομικό τμήμα και σκοτώνουν εν ψυχρώ ένα αστυνομικό με δύο πυροβολισμούς. Δεύτερος αστυνομικός μπαίνει στη σκηνή τον οποίο επίσης πυροβολούν.

- Η πρωταγωνίστρια ακούει κραυγές και πυροβολισμούς από το μέρος (κλιμακοστάσιο) που είχε αφήσει μια κοπέλα – μάρτυρα. Με το που φτάνει βλέπει κάποιον να την έχει σκοτώσει ο οποίος την βλέπει και να γυρίζει να την πυροβολήσει. Ακούγεται όμως πυροβολισμός από αλλού και ο επίδοξος δολοφόνος πέφτει νεκρός κατακυλώντας στο κλιμακοστάσιο. Προβάλλεται η νεκρή κοπέλα ακουμπημένη σε τοίχο ο οποίος φέρει μεγάλη κηλίδα αίματος.
- Ο τραυματίας αστυνομικός τοποθετείται σε τραπέζι και αφού τον εξετάζουν διαπιστώνουν ότι έχει εσωτερική αιμορραγία. Ακολούθως προβάλλεται κοντινό πλάνο στο πρόσωπο τραυματισμένου άντρα με έκδηλη την αγωνία του. Η σκηνή εξελίσσεται αρκετά έντονα με τις γυναίκες να προσπαθούν να σώσουν την ζωή του άντρα και κορυφώνεται καθώς εισάγουν απότομα και με δύναμη σύριγγα στο στήθος του τραυματία ώστε να αποσυμπιεστούν οι πνεύμονες του και να μπορέσει να αναπνεύσει. Στη συνέχεια στερεώνουν τη σύριγγα που εξέρχεται από το στήθος του με ταινία.
- Σε κατοπινό στάδιο, αστυνομικές δυνάμεις περικυκλώνουν το τμήμα στο οποίο κρύβονται οι κακοποιοί. Ακολουθεί ανταλλαγή πυροβολισμών στο δρόμο με ένα κακοποιό να πυροβολεί συνέχεια από την οροφή του κτιρίου. Οι αστυνομικοί καταφέρνουν τελικά να τον σκοτώσουν αλλά εμφανίζεται δεύτερος κακοποιός που επίσης πυροβολεί από την οροφή του κτιρίου.
- Σε άλλη σκηνή προβάλλονται πλάνα μέσα από το κτίριο όπου οι δύο πρωταγωνίστριες κάνουν χειρουργική επέμβαση στον τραυματία αστυνομικό για να αφαιρέσουν αίμα από τους πνεύμονες του ώστε να αναπνέει. Η όλη διαδικασία γίνεται χωρίς αναισθητικό και αφού γίνει τομή με νυστέρι εισάγεται μια λαστιχένια σωλήνα στους πνεύμονες για αφαίρεση του αίματος. Μεταδίδονται κοντινά πλάνα από τα πρόσωπα των πρωταγωνιστών με έκδηλη την ένταση, την αγωνία και τον πόνο (στη περίπτωση του τραυματία).
- Ένας από τους κακοποιούς μπαίνει στην αίθουσα που βρίσκονται οι πρωταγωνίστριες και ο τραυματίας και αποκαλύπτει ότι ένας από τους συνεργούς του ήταν αστυνομικός. Αυτός σκοτώνει εν ψυχρώ τον άλλο κακοποιό.
- Στη συνέχεια ένας ελεύθερος σκοπευτής σημαδεύει στο κεφάλι τον κακοποιό που πυροβόλούσε από την στέγη και κατόπιν οδηγίων των σκοτώνει. Ακολουθεί ανταλλαγή πυροβολισμών στην είσοδο του κτιρίου μεταξύ κακοποιών και αστυνομίας.
- Ο αστυνομικός/κακοποιός βγαίνει από το κτίριο έχοντας όμηρο την πρωταγωνίστρια. Την κρατάει από τον λαιμό και έχει το πιστόλι του στο κρόταφο της. Αυτή φωνάζει στους αστυνομικούς να τον σκοτώσουν και

κατόπιν αρπάζει το χέρι του κακοποιού με το οποίο κρατάει το πιστόλι και το φέρνει μπροστά στο σώμα της πιέζοντας την σκανδάλη. Η σφαίρα φαίνεται να περνάει μέσα από το δικό της σώμα και εξερχόμενη περνάει και μέσα από το σώμα του κακοποιού ο οποίος εκτινάσσεται προς τα πίσω καθώς η σφαίρα εξέρχεται από την πλάτη του. Ακολούθως πέφτουν και οι δύο στο έδαφος και τελειώνει το επεισόδιο. Αξίζει να σημειωθεί ότι η εν λόγω σκηνή είναι πολύ έντονη, και γίνεται ακόμα πιο έντονη από το γεγονός ότι εξελίσσεται σε αργή κίνηση.

8. Στις **17/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς **«Rizzoli & Isle»**, πρόγραμμα το οποίο περιείχε σκηνές οι οποίες ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης ότι ανήλικοι δεν βλέπουν κατά κανόνα την εκπομπή αυτή, κατά παράβαση του **άρθρου 29.(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **7**.

9. Στις **17/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς **«Rizzoli & Isle»**, χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, το οποίο δεν ανταποκρινόταν στη σήμανση **(K)** που δόθηκε από τον οργανισμό, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21.(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **7**

10. Στις **17/1/2017**, μεταξύ των ωρών **16:20–17:30**, μεταδόθηκε **εντός της οικογενειακής ζώνης** με τη σήμανση **(K)**, επεισόδιο της σειράς **«Rizzoli & Isle»**, χωρίς ο οργανισμός να εξασφαλίσει όπως το πρόγραμμα το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε **ετών**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21.(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου **7**.

11. Στις 17/1/2017, μεταξύ των ωρών 16:20–17:30, μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης με τη σήμανση (K), επεισόδιο της σειράς «Rizzoli & Isle», στο πλαίσιο του οποίου μεταδόθηκε υλικό το περιεχόμενο του οποίου δεν ανταποκρινόταν στη σήμανση/προειδοποίηση (K) που δόθηκε από τον οργανισμό, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22.(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 7.

12. Στις 17/1/2017, μεταξύ των ωρών 16:20–17:30, μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης με τη σήμανση (K), επεισόδιο της σειράς «Rizzoli & Isle», το οποίο περιείχε που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του **κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 7.

Ο οργανισμός, υπέβαλε με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ημερομ. 3.11.2017, επιστολή με ημερομ. **2.11.2017** στην οποία ανέφερε τις θέσεις του σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση, υιοθετώντας το περιεχόμενο παλαιότερης του επιστολής ημερομ. **3.4.2017** (στην επιστολή του οργανισμού ημερομ 2.11.2017 αναφέρεται εκ παραδρομής η ημερομηνία ως 30.4.2017) (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**).

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών εξηγήσεων του Οργανισμού, και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης των εν λόγω προγραμμάτων, κρίνουμε ότι:

Στις **16.1.2017** και **17.1.2017**, μεταξύ των ωρών **16:40 - 17:40** και **16:20-17:30** αντίστοιχα, μεταδόθηκαν εντός οικογενειακής ζώνης και με την **οπτική και ακουστική προειδοποίηση (K)**, επεισόδια της σειράς «Rizzoli & Isle», τα οποία περιείχαν σκηνές τέτοιες που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του άρθρου **29(1)** του προαναφερθέντος Νόμου (υποστοιχεία **1 & 7**) και του **Κανονισμού 32(3)(α)** των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχεία **6 & 12**), χωρίς να εξασφαλιστεί, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης των προγραμμάτων ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δεν είδαν ή δεν άκουσαν τα εν λόγω προγράμματα, κατά παράβαση του άρθρου **29(2)** των προαναφερθέντων Νόμων (υποστοιχεία **2 & 8**), με αποτέλεσμα οι τηλεθεατές να μην είναι ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο των προγραμμάτων που παρακολουθούσαν, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχεία **3 & 9**),

καθιστώντας το πρόγραμμα μη κατάλληλο για όλο το κοινό, **συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχεία **4& 10**) και με **την προειδοποίηση (Κ) να μην ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο των εν λόγω επεισοδίων**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχεία **5&11**). (Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελίδες 3 - 8 της παρούσας απόφασης).

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς του οργανισμού, όπως περιέχονται στην επιστολή του ημερομ. **3.4.2017**, η Αρχή σημειώνει ότι ικανοποίηση της για την παραδοχή και τις απολογίες του οργανισμού.

Ωστόσο, όπως έχει υποδειχθεί πλειστάκις από την Αρχή, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί επιβάλλεται να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στα προγράμματα που μεταδίδουν, κυρίως τις ώρες που παρακολουθούν ανήλικοι, προκειμένου να μη στιγματίσουν ανεπανόρθωτα την παιδική ψυχή και να μη διοχετεύσουν τη βία ως μια συνήθη «κοινωνική» πρακτική στο υποσυνείδητο του παιδιού. Ένας τηλεοπτικός οργανισμός που εκπέμπει καθημερινά και επί εικοσιτετραώρου βάσεως στο σπίτι της κυπριακής οικογένειας, δεν θα πρέπει να αναπαράγει τη βία ούτε ακόμα και εκ παραδρομής. Ο οργανισμός όφειλε, και οφείλει, να έχει μηχανισμούς τέτοιους που να καθιστούν αδύνατη την μετάδοση τέτοιου περιεχομένου σε ώρες που το απαγορεύει η Νομοθεσία.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5.30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, αναλόγως, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια.

Επιπρόσθετα και ακριβώς λόγω του ότι τα παιδιά, σήμερα, εκτίθενται πέραν του δέοντος σε θεάματα, τα οποία δεν είναι κατάλληλα για την ευάλωτή τους ηλικία, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί, με γνώμονα πάντα τη διασφάλιση της προστασίας των παιδιών, οφείλουν να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί, ώστε να μην συμβάλλουν και οι ίδιοι αρνητικά στην περαιτέρω έκθεση των ανηλίκων στη βία.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των άρθρων **29(1)** (υποστοιχεία **1&7**) και **29(2)** (υποστοιχεία **2&8**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των κανονισμών **21(5)** (υποστοιχεία **3&9**), **21(6)** (υποστοιχεία **4&10**), **22(1)** (υποστοιχεία **5&11**) και **32(3)(α)** (υποστοιχεία **6&12**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) που έγιναν στις **16 και 17.1.2017**.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δέκα (10) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δε ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Α.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 40/2017(19)(Ε))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «PLUS TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 20 Φεβρουαρίου, 2018

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Ξενοφόντα Χαραλάμπους, Αντιπροέδρου, Ισίδωρου Κολώτα, Τάσου Κυρμίτση, Αγγελικής Λαζάρου, Μαρίας Κούσιου και Σέργιου Ποΐζη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **22 Νοεμβρίου 2017**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των **άρθρων 29(1) και 29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), καθώς επίσης και των **Κανονισμών 21(5), 21(6), 22(1) και 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα, αναφέρουν:

29(1): Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν υποχρέωση να διασφαλίζουν ότι οι εκπομπές τους δεν περιλαμβάνουν προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ιδίως προγράμματα που περιέχουν πορνογραφικές σκηνές ή σκηνές αδικαιολόγητης βίας.

29. – (2): Η πιο πάνω στο εδάφιο (1) προβλεπόμενη υποχρέωση, επεκτείνεται επίσης και σε άλλα προγράμματα που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, εκτός αν εξασφαλίζεται, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά τις εκπομπές αυτές.

Οι πιο πάνω Κανονισμοί, αναφέρουν:

21.(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

21.(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

22.(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-

(α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(i) (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

(ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·

(iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·

(iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·

(v) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

32(3) Απαγορεύεται-

(α) Η μετάδοση προγραμμάτων εντός οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **5.12.2017** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δέκα (10) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι, σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός, υπέβαλε με τηλεομοιοτύπο, το οποίο λήφθηκε στις 19.1.2018, επιστολή με ημερομ. **2.11.2017** στην οποία ανέφερε τις θέσεις του σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση, υιοθετώντας το περιεχόμενο παλαιότερης του επιστολής ημερομ. **3.4.2017** (στην επιστολή του οργανισμού ημερομ 2.11.2017 αναφέρεται εκ παραδρομής η ημερομηνία ως 30.4.2017) (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**).

Σε σχέση με τα όσα αναφέρει ο Οργανισμός για σκοπούς επιβολής κύρωσης, η Αρχή εκφράζει, από την μια, την ευαρέσκειά της για την απολογία του Οργανισμού, και από την άλλη την απορία της πως μπορεί να γίνει, εκ παραδρομής, ένα τόσο σοβαρό λάθος δύο συνεχόμενες μέρες. Ο Οργανισμός έχει υποχρέωση, στα πλαίσια της αυτορρύθμισης, να έχει μηχανισμούς τέτοιους που να ελέγχουν το κάθε τι που μεταδίδει γιατί στο τέλος της ημέρας έχει την μόνη και απόλυτη ευθύνη για το περιεχόμενο του προγράμματος του.

Η Αρχή επαναλαμβάνει τα όσα ανέφερε στην ταυτάριθμη απόφαση της ημερομ. 22.11.2017 και ειδικά τα όσα αναφέρονται στη σελίδα 9 της εν λόγω απόφασης υποδεικνύοντας για μια ακόμη φορά την σοβαρότητα των διαπιστωθεισών παραβάσεων.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, τη φύση, τη βαρύτητα, τη διάρκεια και τη σοβαρότητα των παραβάσεων, αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό, για τις παραβάσεις που έγιναν στις **16 & 17/1/2017**, κυρώσεις ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **16/1/2017** το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€2.500** ως εξής:

- Για την παράβαση του **άρθρου 29.(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (υποστοιχείο **1**) το διοικητικό πρόστιμο των **€1.500**.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21.(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **3**) το διοικητικό πρόστιμο των **€1.000**.
- Για την παράβαση του **άρθρου 29.(2)** (υποστοιχείο **2**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των κανονισμών **21.(6) και 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχεία **4 & 6**), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου **1**, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 22.(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **5**) η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου **3**, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **17/1/2017** το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€2.500** ως εξής:

- Για την παράβαση του **άρθρου 29.(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (υποστοιχείο **7**) το διοικητικό πρόστιμο των **€1.500**.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21.(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **9**) το διοικητικό πρόστιμο των **€1.000**.
- Για την παράβαση του **άρθρου 29.(2)** (υποστοιχείο **8**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των κανονισμών **21.(6) και 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχεία **10 & 12**), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου **7**, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 22.(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **11**) η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου **9**, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€5.000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την κοινοποίηση σε αυτόν της παρούσας απόφασης.

(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου